ਅ਼ਪ਼ਜਗਾ ਜ਼ੁਾਗ ਾ਼ਖ਼-;ਖ਼ (+ਙਵ) ਖ਼ਅ ਤ਼ਝਭ਼ੁਖ਼ ਾਅਓਅਰਝ ਾ ਬੱਡਵ-ਅ ਾਗਵ ਾ+ ਜਹਅਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਜਛਘ਼ ਜਡ਼ਨ਼ਪ (ਥਣ) ਤ਼ਰ ਤ਼ਝਭ਼ੁਖ਼ ਜਡ਼ਾਂਖ਼ ਤ਼ੀਖ਼ਵ ਬ਼ਅਰ ਡ਼;ਰ ਾਖ਼-ਨ਼ਰਝ ਾ+ਗ ਪ਼ਜਵਜਡ਼ਜ਼ੁਖ਼ਰਝ ਨ਼ਰਝ ਜਾਤ਼ੁ ਨੁ ਬੱਾਗ ਾ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅ਼ ਜਅਢ਼ਰੂ ਾ+। ਤ਼ਅਫ਼ 1964 ਾਰ ਙਜਡਜ; ਵਜਪੀਵਤ ਫਵ ਖ਼ਜਅ ਅ਼ਪ਼ਜਗਾ ਜ਼ੁਾਗ ਜ਼ੁਜਅਖ਼ਨ਼ ਾਰ ਾਂਟਣ ੜ ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਬੱਹਜਵ ਗਝਪ਼ ਾ+ਗ ਨ਼ਓ; ਗ਼ਢਓਖ਼ਵ ਾਰ ੂਗ ਬਗ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅ਼ ਜਅਢ਼ਰੂ ਾ+ਸ ਤ਼ਅਫ਼ 1972 ਾਰ ਥਦਚਫ਼ਵਜਰਅ ਠਕਅਦਠਕਅਵਤ ਖ਼ਜਅ ਜਛਘ਼ ਤ਼ਝਛ਼ਰੂਅ ਾਰ ਾਂਟਣ ਧ ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਜ;ਝਪ਼ ਾਰ ੂਗ ਬਗ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅ਼ ਜਅਢ਼ਰੂ ਾ+ਸ ਤ਼ਅਫ਼ 1973 ਾਰ ਵਕੀਲਜ;ਜਵਵਜਰਅ ਫਵ ਖ਼ਜਅ ਲ਼ੀਂ; ਜ਼ੁਜਅਖ਼ਨ਼ ਾਂ ੂਗ 504 ਾ+ਗ ਤ਼ਅਫ਼ 1990 ਾਰ ਠਕਗਜਫ਼ਅਤ ਮਜਵੀ ਣਜਤ਼ਲਜ;ਜਵਜਕਤ ਫਵ ਖ਼ਜਅ ਛ਼ਾਂਵ ਨ਼ਰਜਗਾਅ ਜ਼ੁਜਅਖ਼ਨ਼ ਾਰ ਾਂਟਣ ਾਂ ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਛ਼ਾਂਵਵ ਾਰ ੂਗ ਬਗ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅ਼ ਜਅਢ਼ਰੂ ਾ+ (ਾਂਟਣ ਾਂ ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਤ਼ਨਾਂ ਤ਼ਡ਼-ਹਜਅਾ ਤ਼ਝਤ਼ੂਰਝ ਨ਼ਰਝ ਛ਼ਾਂਵਵ ਾਰ ੂਗ ਬਗ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅ਼ ਜਅਢ਼ਰੂ ਾ+ ਫ਼ੀਰ_ਅੀਰਝ ਤ਼ਝਭ਼ੁਖ਼ ਜਡ਼ਾਂਖ਼ ਤ਼ੀਖ਼ਵ ਜਨ਼;ਵ ਾ+ ਖ਼ ਅੀਂਝ)+ਗ ਤ਼ਅਫ਼ 1975 ਾਰ ਪਕ ਣਜਤਫਗਜਠਜਅਵਜਰਅ ਫਵ ਖ਼ਜਅ ਖ਼ਠੱ ਜਡ਼ਨਰਦਅ ਜ਼ੁਜਅਖ਼ਨ਼ ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਖ਼ਠੱ ਾਰ ੂਗ ਬਗ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅ਼ ਜਅਢ਼ਰੂ ਾ+।

+ਙਵ ਰੁਗ਼ ਬੱਡਜਵ-ਵ ਅ਼ਪ਼ਜਗਾ ਜ਼ੁਾਗਰਝ ਾਰ ਾਅਓਅ ਤ਼ਨਾਂ ਗ਼ਹਾਂਖ਼ ਜਛਘ਼ ਕਹਰਜਅਤ਼ਖ਼ਰਝ ਬਗ ਜਡ਼ਤ਼;ਖ਼ਰਝ ਾ+ਗ ਨ਼ੀਜਡ਼ਤ਼;ਖ਼ਰਝ ਬਗ ਡਖ਼ਡ਼ਤ਼ਜਖ਼ਾ ਤਾਓ;ਰਝ ਬਗ ਬੱਜਛਘਟ਼ ਤਾਓ;ਰਝ ਬਗ ਵੂ ਅਖ਼ ਤ਼ਝਤ਼ੂਰਝ ਹਾ+ਤਰ ਜਾ ;ਲੱਰਗਾਂ ਠਖ਼ਓਜਹ਼ਖ਼ਨ਼ ਗ਼ਹਾਂਖ਼ ਡਖ਼ਡ਼ਤ਼ਜਖ਼ਾ ਲ਼ੀਂ; ਕਹਰਅਤ਼ ਹਰ; ਜਦ ਬਗ ;ਪਓ ਾ+ਝ ਜਹਅੀਰਝ ਜਛਘ਼ ਜਡ਼ਨ਼ਪ ਤ਼ਰ ਜਾਤ਼ੁ ਬੱਾਗ ਾਂ ਤ਼ਝਭ਼ੁਖ਼ ਜਡ਼ਾਂਖ਼ ਤ਼ੀਖ਼ਵ ਜਨ਼;ਵ ਾ+। ਜਛਘ਼ ਜਡ਼ਨ਼ਪ ਤ਼ਰ ਜਡ਼ਾਂਖ਼ ਤ਼ੀਖ਼ਵ ਬ਼ਅਰ ਡ਼; ਤ਼ਝਤ਼ੂਰਝ ਾਰ ਜਲ਼ਅ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਜਾਕ ਚਿਕ ਬਅਰ ਾਖ਼-ਨ਼ਰਝ ਾ+ਗ ਪ਼ਜਵਜਡ਼ਜ਼ੁਖ਼ਰਝ ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਖ਼ਜਫ਼ਵ ਤ਼ੀਖ਼ਾ ਤ਼ੂਅ ;ਨ ਵੂ ਤ਼ਰਡ਼ ਬੱਦਅ ਾਗਅ ਡ਼ਛਖ਼ਾ ਾ+। ਖ਼ਰ ਤ਼ੀਖ਼ਾ ਤ਼ੂਅ ;ਨ ਵੂ ਤ਼ਰਡ਼ ਨ਼ਰਝ ਜਅਠਅਜ;ਜਾਂਵ ਛ਼ਜਨ਼; ਾ+ਝ ੀ;ਝਜਾ ਖ਼ਰ_ਅ ਵਾ ਤ਼ਜਨ਼ਵ ਅੀ ਾ+ਝ ਤ਼ਝਤ਼ੂ ਨ਼ਰਝ ਨ਼ਗਵਾਂ ਜਅਖ਼ਰਹਅ ਜਡ਼ਾਂਖ਼ ਤ਼ੀਖ਼ਵ ਜਛਘ਼ ਾਖ਼-ਨ਼ ਙਨੂੰ ਾਰ ਬੱਜਵ ਲ਼ਗਵਡ਼ ਾ+ਗ ਤਰਡ਼ਕਝ ਤ਼ੀ ਡ਼ ਨ਼ਪ਼-ਦਛਅ- ਅਚਛ਼ਤਅ ਾਘ਼ ਜਅੂ-ਗਟ਼ ਨ਼ਜਾ-ਅਪ਼ ਡਖ਼ਡ਼ਤ਼ਜਖ਼ਾ ਜਛਘ਼ ਨ਼ਅਰਗਝਹਅ ਡਖ਼ਖ਼ਨ਼ ਾਰ; ਾਓਦ ੀਗਅਰ ਾਂ ਡਖ਼ਡ਼ਤ਼ੂ ਾ+ਗ ਅ+ਾਗਾਂ।

_ਤ਼ਾਰ ;ਡ਼ 8 ਹਅਡ਼ਗਾਂ 2002 ਤ਼ਰ ;ਰਾਗ +ਙਵ ਅਰ ਨ਼ਰਜਗਾ ਾਰ ਲ਼ਕ ਤਾਖ਼ਓ ਾਰ ਕਾਤ਼ਨ਼ਅ ਬੱਡਰਛ਼ ਿਜਤ਼; ਾਗਅਰ ਡ਼; ਨਰਖ ਛਫਰਚਵਤ ਰਿ ਠਕਗਜਫ਼ ਥੁਚ਼; ਫਫਕਤਤ ਫਵ, ਹਰ ਜਾ ਤ਼ਅਫ਼ 2001 ਲ਼ਫਫ਼ਰਝ ਾਰ ਅ ਜਬਙਣ,ਅਰ ਦਰਅਰ ਖ਼ਜਅ ਟਰ ਙੀਜ;ਦ ਕਵਿ ਨਕੀਜਅਦ ਫਵ ਾ ਕਾ ਜੀਤਤ਼ ਾ+ ਾ ਨੁ ਬੱਡਵ-ਅ ਾਗਅ ਛਚ/ ਜਾਖ਼ ਾ+।_ਤ ਾਅਓਅ ਾਰ ਅਚਤ਼ਗ ਖ਼ਜਦ ਾਰੁ- ਨੁ ਤ਼ਡ਼-ਹਜਅਾ ਬੁੱਜਨਾ ਤਾਓ; ਤ਼ਡ਼-ਹਜਅਾ ਨ਼ੂਖ਼ਜਨਾ ਤਾਓ; ਖ਼ ਗ਼ਹਾਂਖ਼ ਖ਼ ਤ਼ੂਅਖ਼ ਜਛਘ਼ ਕਹਰਅਤ਼ ਜਾਤ਼ੁ ਖ਼ ਜਾਅੀਂਝ ਲ਼ੀਗਾਂ ਖ਼ਚਡ਼ ਖ਼ ਤ਼ਨ਼ਦਜਖ਼ਾ ਪਚਓਰਝ ਾਰ ਤਾਓ; ਾਰ ਵਿਰ ਖ਼ ਡਖ਼ਡ਼ਤ਼ੂ ਨ਼ਰਝ ਤਾਓ; ਛਚ/ ਰਿਅਰ ਤ਼ਰ ਬੀ;ਰ ਖ਼ ਤਾਓ; ਲ਼ਝਦ ਰਿਅਰ ਾਰ ਲ਼ਦ ੂਰ ਰਿਅਰ ਾਂ ਅਚਨ਼ਜਵ ਦਰਵ ਾ+ ਵਰ ਖ਼ਤ਼ਰ ਲ਼ਕ ਤਾਖ਼ਓਫ਼ਤ਼ __ ਨ਼ਰਜਗਾ ਖ਼ ਖ਼ਅਤ਼ਰ ਹਚਣਰ, ਜਾਤ਼ੁ ਪਚਓ ਖ਼ ਨੱਾਂ ਜਡ਼ਜ਼ੁ ਤ਼ਝਪੀ ਾਰ ਾਂਟਣ 36 ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਛ਼ਜਨ਼; ਦਰਛਨਜਾਂਵ ਤਠਲਅੂ ਜਾਤ਼ੁ ਖ਼ਚਡ਼ ਤ਼ਨਓੀ ਾਰ ਨੁ ਡੀ ਕਾਤ਼ਨ਼ਅ ਬੱਡਰਛ਼ ਅ ਦਰਅ ਖ਼_ੂਰ ਰਿਅਰ ਾ ਨ਼+ਾ ਅ ਦਰਅ ਖ਼_ਅਾਰ ਬੱਜਵ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅ਼ ਜਅਢ਼ਰੂ ਾ+।

ਾਖ਼ ਾਗਅ਼ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ

ਜਹਤ਼ ਜਾਤ਼ੁ ਾਰ +ਙਵ ਾਰ ਬ਼ਤ਼ ਾ+ਬਫ਼ਜਗਾ ਜਛਾਖ਼ਵ ਦਹ਼-, ਾਗਅ਼ ਾ+ ਖ਼ਤ਼ਰ ਕਾ ਾਂਵ ਨ਼ਰਝ ਖ਼ +ਙਵ ਰੁਗ਼ ਖ਼ਬ;ਲ਼ੂ ਣਜਤਫਗਜਠਜਅਵਜਰਅ ਙਰਠਬ;ਜਅਵ ਸ਼ਰਗਠ ਖ਼ਜਅ਼ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਰ ਜਡ਼ਢ਼ਖ਼ ਨ਼ਰਝ ਜਛਾਖ਼ਵ ਅ਼ਠਾ ਬੱਬਨੂੰ ਨ਼ਰਝ ਜਅਠਅਜ;ਜਾਂਵ ਹਅਾਗਾਂ ਦਹ਼,- ਾਗਅ਼ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ। ਖ਼ੀ ਠ਼- +ਙਵ ਾਰ ਬੱਡਵ-ਅ ਾਖ਼-;ਖ਼ਰਝ ਤ਼ਰ ਬੂੱਵ ਜਾਖ਼ ਹ਼ ਤ਼ਾਵ ਾ+ (ਤ਼ਓਫ਼ਾਂ ਦਰਾਂਰਝ)ਯ

- ਬਾ ਅ਼ਠ਼ ਾ+ਗ ਬਵ (ਪ਼ਗ਼ ਬ ਾਰੁ- ਜਦਅ ਾ ਓਰਜ; ਰਅ ਅ਼ਠਲ਼ਗ ਦਰ ਤ਼ਾਰਝ ਹ਼ੀਝ ਬਤ਼ਰ ਤ਼ਠਬਾ- ਜਾਖ਼ ਹ਼ ਤ਼ਾਰ ਵ਼ਰ ਖ਼ੀ ਖ਼ਬਖ਼ਰਪ਼ ਰਿਪ਼ ਨ਼ਪ਼ਗ_ਤ਼ਰ ਦਰਅ਼ ਹ,/ਗਾਂ ਅੀਂਝ ਾ+)ਸ
- ਾਜ਼ੁਵ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਰ ਲ਼ਗਵਡ਼ ਤ਼ਰ ਜਹਤ਼ ਡਖ਼ਜਾਂਵ ਖ਼ ਜਹਅ਼ ਡਖ਼ਜਾਂਵਖ਼ਰਝ ਖ਼ ਜਹਤ਼ ਡ਼ਪ਼- ਾਰ ਘਜਵ ਬੀਚਝਫ਼ਾਂ ਖ਼ਅਾਂ ਤ਼ਨ਼ਅਖ਼ ਡਖ਼ਾਂਖ਼ (ਘਜਵ ਤ਼ੀਅਰ ਡ਼;ਰ ;ਰਪ਼ਰਝ ਾ ਅ਼ਠ਼ ਦਰਅ਼ ਹ,/ਗਾਂ ਅੀਂਝ ਾ+)ਸ
- ਾਜ਼ੁਵ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਗਅਰ ਡ਼;ਾਂ ਤ਼ਝਤ਼ੂ ਾ ਅ਼ਠ਼ ਾ+ਗ ਤ਼ੂਅਸ ਾ+ਗ
- ਾਜ਼ੁਵ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਬੱਦਜਛ਼-ਵ ਾਗਅਰ ਡ਼;ਰ ਲ਼ਗਵਡ਼ ਾਂ ਡਖ਼ਾਂਖ਼। ਡਖ਼ਾਂਖ਼ ਜਡ਼ਤਵਞਵ ਰਿਅਰ਼ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ ਵਜਾ +ਙਵ ਾਰ ਖ਼ੀ ਤ਼ਠਏ ਨ਼ਰਝ ਤ਼ਾਰ ਜਾ ਾਂਖ਼ ਿਚ਼ ਕਰਤ਼ ਾਲ਼ ਿਚ਼ ਾ+ਗ ਾਜ਼ੁਵ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਾਂੂਗ ਾਂਖ਼ ਾ+ (ਖ਼ਜਅ਼ ਬੱਹਜਵ ਗਝਪ਼ ਨ਼ਓ; ਗ਼ਢਓਖ਼ਵ ਜ;ਝਪ਼ ਛ਼ਾਂਵਵ ਖ਼ਠੱ ਖ਼ ਦ ਲ਼ਕ ਤਾਖ਼ਓਫ਼ਤ਼ __ ਨ਼ਰਜਗਾ_ਾਂਡ਼; ਕਰਾਂਤ਼ਰਤ਼ ਕਾਂਓ)।

__ਅ ;-ਅ ਜਛਾਖ਼ਵ ਾ+ਤ਼ਰ ਦਹ਼-, ਾਗਅ਼ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ

ਹ਼ੀਝ ਵਾ ਤ਼ਝਨ਼ਡ਼ ਾ+ +ਙਵ ਤ਼ਰ ਤ਼ਠਬਾ- ਾਗਅਰ ਡ਼;ਰ ਙਨੂੰਰਝ ਾ+ਗ ਜਨ਼ਨ਼ਡ਼ਾਰਝ ਛ਼+ਜਘਾ ਤ਼ਝਤ਼ੂਰਝ ਾਰ ਬੱਜਵਜਅ਼ਜ਼ੁਖ਼ਰਝ ਾ+ਗ +ਙਵ ਾਰ ਅਖ਼ ਪ਼ੀਾਰਝ ਾਰ ਬ਼ੱਰ×ਤ਼ਜੀਵ ਜਾਖ਼ ਹ਼ਵ ਾ+ ਜਾ ਡ਼ਰ ਿਠ਼ਗਰ ਤ਼ੂ_- ਨ਼ਰ; ਖ਼ +ਾਂਤ਼ ਰੁਗ਼ ਤ਼ਠਬਾ- ਤ਼ੂਜਬਵ ਾਗਰਝ।_ਤ਼ਾਰ ;ਡ਼ +ਙਵ ਾਰ ਬ਼ਤ਼_ਝਓਗਅ਼ਰਓ ਬਗ ਹਾਗ ਨੁ ਜਛਾਖ਼ਵਰਝ ਦਹ਼-, ਾਂ ਹ਼ ਤ਼ਾਵਾਂ ਾ+ਝ।_ਤ਼ ਡਰਲ਼ਤੁ-ਓ ਬਗ ਹੁ- ਖ਼ਰਯ

http://www.ed.gov/ocr/complaintprocess.html.

ਜਹਅ ;ਰਪ਼ਰਝ ਾਰ ਬ਼ਤ਼_- ਨ਼ਰ; ਾਖ਼ਝਓ ਅੀਂਝ ਾ+ ਖ਼ਅੀਰਝ ਹਅਅ਼ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ ਜਾ ਪ਼ਗ਼ ਬ ਬਅਰ ਤ਼ਡ਼-ਹਜਅਾ ;ਲੱਰਗਾਂ ਨ਼ਰਝ ਹਕਝ ਵਰ ਬਾਰ ਨ਼ਚਸ਼,ਵ ਨ਼ਰਝ_ਝਓਗਅ਼ਰਓ ਬਗ ਹਅਰ ਜਦਖ਼ ਹ਼ ਤ਼ਾਵ ਾ+ ਾ+ਗ_ਝਓਗਅ਼ਰਓ ਾਰ ਾ- ਲ਼ਣਰ, ਬੱਦਖ਼ਾ ਬਾਰ ਨ਼ਚਸ਼,ਵ ਨ਼ਰਝ_- ਨ਼ਰ; ਾਖ਼ਝਓ ਜਦ; ਤ਼ਾਵਰ ਾ+ਝ।

ਜਹਤ਼ ਡਖ਼ਜਾਂਵ ਾਰ ਜਾਂ; ਜਛਾਖ਼ਵ ਾਂ ਪੁ- ਾ+ ਡੀ ਜਛਾਖ਼ਵਾਵ਼- ਪ਼ਡੀ ਖ਼ ਖ਼ਬਗ਼ਰਾਂਵ ਾਅਓਅ ਾਰ ਝਵਪ਼-ਵ ਜਾਤ਼ੁ ਹਝਫ਼ ਬਣ,ਵ਼; ਖ਼ ਅਖ਼ ਬੱਜੇਖ਼ ਨ਼ਰਝ ਨ਼ਪ਼ ;ਰਅਰ ਖ਼ ਜਾਤ਼ੁ ਬੱਾਗ ਤ਼ਰ ਤ਼ੀਖ਼ਵ ਦਰਅਰ ਡ਼;ਰ ਡਖ਼ਜਾਂਵ ਤ਼ਰ ਲ਼ਦ; ਅੀਂਝ ;ਰ ਤ਼ਾਵ ਾ+।

ਅ਼ਪ਼ਜਗਾ ਜ਼ੁਾਗ ਾਖ਼-;ਖ਼ ਾਰ ਬ਼ਤ਼ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਡ਼ ਰਿਅਰ ਾਰ ਜਡ਼ਢ਼ਖ਼ ਨ਼ਰਝ ਾ+ਤ਼ਰ ਜਛਾਖ਼ਵ ਦਹ਼,- ਾਗਅ਼ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ

+ਜਿਫਕ ਰਿਗ ਙਜਡਜ; ਵਜਪੀਵਤ
ਅ਼ਪ਼ਜਗਾ ਜ਼ੁਾਗ ਾਖ਼-;ਖ਼
ਓ।ਛ। ਣਕਬ਼ਗਵਠਕਅਵ ਰਿ ਥਦਚਫ਼ਵਜਰਅ
400 ਝਗਖ਼;ਅਦ ਡਕਅਚਕ, ਛ।ਰੁ।
ਰੁਤੀਜਅਪਵਰਅ, ਣ।ਙ. 20202-1100
(202) 245-6800; 1-800-421-3481
ਿ+ਾਂਤ਼: (202) 245-6840

ਲ਼ੀਗਰ ;ਰਪ਼ਰਝ ਾਰ ਜ;ਕ: (877) 521-2172

_—ਨ਼ਰ;ਯ +ਙਵਾਂਕਦ।ਪਰਡ

_ਝਓਗਅ਼ਰਓਯ ਿਵਵਬਯੇਮਮਮ।ਕਦ।ਪਰਡੇਰਫਗ

ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਾ+ਅ ਦਹ-, ਾਗ ਤ਼ਾਵ਼ ੀ+

ਾਰੁ- ਨੰ ਡਖ਼ਜ'ਵ ਜਹ਼ਤ਼ਰ ਖ਼ਾਅ ੀ+ ਜਾ ਤ਼ਝ਼ਭੰਖ਼ ਜ਼ੂ-ਾ ਤ਼ੀਖ਼ਵ ਬ਼ਅਰ ਛ਼ੰ ਜਾਤ਼ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ ਅਰ ਜਾਤ਼ ਾਰ ਤ਼ ਬੱਹ਼ਜਵ ਗਝ਼ਪ ਨ਼ਓ; ਗ਼ਢਓਖ਼ਵ ਜ਼ਝ਼ਪ ਛ਼'ਵਵ ਖ਼ ਖ਼ਠੰ ਾਰ ੍ਰਗ ਬਗ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਭ਼ ਾ ਲ਼ਗਵਭ਼ ਜਾਖ਼ ੀ+ ਖ਼ ਜਹ਼ਤ਼ਰ ਖ਼ਾਅ ੀ+ ਜਾ ਜਾਤ਼ ਤ਼ਭ਼-ਹ਼ਜਅਾ ਬ੍ਰੱਜ਼ਨਾ ਖ਼ ਨ੍ਰਖ਼ਜਨਾ ਤਾਓ; ਖ਼ ਜਾਤ਼ ਗ਼ਹ਼ਾਖ਼ ਖ਼ ਤ਼ਅੰਖ਼ ਜਛ਼ਘ਼ ਕਹ਼ਰਅਤ਼ ਅਰ ਦ ਲ਼ਕ ਤ਼ਾਖ਼ਓਛ਼ਤ਼ ਨ਼ਰਜਗਾ ਤ਼ਭ਼ ਕਰ'ਤ਼ਰਤ਼ ਕ'ਓ ਖ਼ਜਅ ਨ਼ਰਜਗਾ ਾਰ ਲ਼ਕ ਤ਼ਾਖ਼ਓ ਾਰ ਕਾਤ਼ਨ਼ਅ ਬੱਭ਼ਰਛ਼ ਜ਼ਿਤ਼; ਾਗ਼ਅਰ ਛ਼ੰਰ ਜ਼ਜਅਖ਼ਨ ਾ ਖ਼ਃ;ਝ਼ਭ਼ਅ ਜਾਖ਼ ੀ+ ਵ਼ਰ ਖ਼ਤ਼ ਡਖ਼ਜ'ਵ ਾਰ +ਛਵ ਾਰ ਬ਼ਤ਼ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ਾਗਅਰ ਾ ੀਾ ੀ+। ਜਹ਼ਤ਼ ਡਖ਼ਜ'ਵ ਖ਼ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ ਅਰ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ਾ ਖ਼ਤ਼ ਾਰ ਾਜ਼ਵ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਭ਼ ਾ ਜਛ਼ਾਗ ੀਰਅ ਹ,/ਗਾਂ ਅੀਝ ੀ+। ਡੀ ਜਾਤ਼ ਦਓਤ਼ਗਰ ਡਖ਼ਜ'ਵ ਖ਼ ਤ਼ਠਓੀ ਾ ੍ਰਗ ਤ਼ਰ ਨੰ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ਾਗ ਤ਼ਾਵ਼ ੀ+।

ਖ਼ੂਤ਼ਨਖ਼ ਾਖ਼-ਡੀਂ

ਾਜ਼ਵ ਨ਼ਰਦ ਨ਼ਭ਼ ੀਰਅਰ ਾਰ 180 ਜਦਅ ਾਰ ਝਦਗ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ੀਰ ਹ਼ਅੰ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ ਹ਼ਲ਼ ਵਾ ਜਾ +ਛਵ ਅਰ ਜਾਤ਼ ੍ਰਤ਼ ਭ਼ਹੀ ਾਰ ਾਗਟ਼ ਤ਼ ਭ਼ਜ਼ ਾਰ ਲ਼ੁ, ਅ ਜਦਖ਼ ੀਰ।

ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਾਂ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ਖ਼ਵ ਬੰਜ਼ੇਖ਼ਕਝ

+ਛਵ ਾਰ ਬ਼ਤ਼ ਜਾਤ਼ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ ਾਰ ਜਡ਼ਖ਼ਮ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ਾਗਅਰ ਤ਼ਰ ਬੀ;ਰ ਤ਼ਝ਼ਨ਼ਜਭ਼ਵ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵਾਵ- ਾਰ ਖ਼ਤ਼ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ ਾਂ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਬੱਜ਼ੇਖ਼ ਾਰ ਲ਼ਗਰ ਨ਼ਰਝ਼ ਬਓਛ ਵ਼ਛ ਾਗ ;ਰਅ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ ਾ+ਗ ਖ਼ਤ਼ ਬੱਜ਼ੇਖ਼ ਾਰ ਾ ਝਦਪ-ਵ ਬਅਂ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਾ ਤਨ੍ਹਅ ੱਓਝ਼ੱ.ਅਰ ਾਂ ਾਰਜਛ਼ਛ਼ ਾਗ ;ਰਅਂ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ। ਜਗਿ ਨੰ ਹ਼ਅ ;ਰਝ ਜਾ +ਛਵ ਾਰ ਬ਼ਤ਼ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ਾਗਅਰ ਤ਼ਰ ਬੀ;ਰ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵਾਵ- ਾਰ ਖ਼ਤ਼ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ ਾਂ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਬੱਜ਼ੇਖ਼ ਰੁਗ਼ ਹ਼ਅ ਾਅਓਅਂ ਵ+ਗ ਬਗ ਭ਼ਛਖ਼ਾ ਅੀਝ ੀ+। ਪਗ ਜਾਤ਼ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵਾਵ- ਅਰ ਜਾਤ਼ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ ਾਂ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਬੱਜ਼ੇਖ਼ ਰੁਗ਼ ਪਰ ਲੱ.ਅਰ ਾ ਦਨ਼ ਖ਼ੰਖ਼ ।+ਗ ਤ਼ ੀ +ਛਵ ਾਰ ਬ਼ਤ਼ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ਾਗਅ ਫ਼ੀ ਵਰ ਖ਼ਤ਼ਰ ਹ਼ਅ ;ਰਅ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ ਜਾ ਤ਼ਝ਼ਤ਼ ਾਂ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਬੱਜ਼ੇਖ਼ ਾਰ ਜਾਂਗਾਂ ਦਨ਼ ਖ਼ੰਕ ਹ਼ਅਰ ਾਰ 60 ਜਦਅ ਾਰ ਝਦਗ ਝਦਗ +ਛਵ ਾਰ ਬ਼ਤ਼ ਜਛ਼ਾਖ਼ਵ ਦਹ-, ੀਰ ਹ਼ਅ ਫ਼ਜੀਖ਼ਰ।

ਾਂਵ ੀਝ਼ ਨ਼ਰਜਹ਼ਖ਼ਰ

ਬਓਡ਼ਂ- ਜਡ਼ਨ਼ਪ਼

Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont
Office for Civil Rights, Boston Office
U.S. Department of Education
33 Arch Street, Suite 900
Boston, MA 02110 (617) 289-0111
ੀ+'ਤ਼ ' (617) 289-0150

New Jersey, New York, Puerto Rico, Virgin Islands
Office for Civil Rights, New York Office
U.S. Department of Education
32 Old Slip
26th Floor
New York, NY 10005 (646) 428-3900
ੀ+'ਤ਼ ' (646) 428-3890

Delaware, Maryland, Kentucky, Pennsylvania, West Virginia
Office for Civil Rights, Philadelphia Office
U.S. Department of Education
The Wanamaker Building
100 Penn Square East, Suite 515
Philadelphia, PA 19107 (215) 656-8541
ੀ+'ਤ਼ ' (215) 656-8605;

ਦਜਘ਼ਟ ਜਡ਼ਨ਼ਪ਼

Alabama, Florida, Georgia, Tennessee
Office for Civil Rights, Atlanta Office
U.S. Department of Education
61 Forsyth Street, S.W., Suite 19T70
Atlanta, GA 30303-3104 (404) 562-6350
ੀ+'ਤ਼ # (404) 562-6455

Arkansas, Louisiana, Mississippi, Texas
Office for Civil Rights, Dallas Office
U.S. Department of Education
1999 Bryan Street, Suite 1620
Dallas, TX 75201 (214) 661-9600
ੀ+'ਤ਼ ' (214) 661-9587

North Carolina, Virginia, Washington, D.C., South Carolina
Office for Civil Rights, DC Office
U.S. Department of Education
1100 Pennsylvania Ave., N.W. ,Rm. 316
P.O. Box 14620
Washington, D.C. 20044-4620
(202) 786-0500
ੀ+'ਤ਼ ' (202) 208-7797

ਨ੍ਰਖ਼ਦਜਘ਼ਟ ਜਡ਼ਨ਼ਪ਼

Illinois, Indiana, Minnesota, Wisconsin, Iowa, North Dakota
Office for Civil Rights, Chicago Office
U.S. Department of Education
111 North Canal Street, Suite 1053
Chicago, IL 60606-7204 (312) 886-8434
ੀ+'ਤ਼ ' (312) 353-4888

Michigan, Ohio
Office for Civil Rights, Cleveland Office
U.S. Department of Education
600 Superior Avenue East
Bank One Center, Room 750
Cleveland, OH 44114-2611 (216) 522-4970
ੀ+'ਤ਼ ' (216) 522-2573

Kansas, Missouri, Nebraska, South Dakota, Oklahoma
Office for Civil Rights, Kansas City Office
U.S. Department of Education
8930 Ward Parkway, Suite 2037
Kansas City, MO 64114 (816) 268-0550
ੀ+'ਤ਼ ' (816) 823-1404

ਬਜਛ਼ਢ਼ਨ਼ ਜਡ਼ਨ਼ਪ਼

Arizona, Colorado, New Mexico, Utah, Wyoming
Office for Civil Rights, Denver Office
U.S. Department of Education
1244 Speer Boulevard
Federal Building, Suite 310
Denver, CO 80204-3582 (303) 844-5695
ੀ+'ਤ਼ ' (303) 844-4303

California
Office for Civil Rights, San Francisco Office
U.S. Department of Education
Old Federal Building
50 Beale Street, Suite 7200
San Francisco, CA 94105
(415) 486-5555
ੀ+'ਤ਼ ' (415) 486-5570

Alaska, Hawaii, Idaho, Nevada, Oregon, Washington, Montana, American Samoa, Guam, and the Northern Mariana Islands
Office for Civil Rights, Seattle Office
U.S. Department of Education
915 Second Avenue, Room 3310
Seattle, WA 98174-1099 (206) 220-7900
ੀ+'ਤ਼ ' (206) 220-7887

ਹ਼ਚ;[- 2006 ਨ਼ਰਝ ਤ਼ਝ਼ਛ਼ਰਜ਼ੂਵ